Puesto de vacunación

Vacuna contra la COVID‑19: lo que necesita saber

## La Administración de Alimentos y Medicamentos (FDA) de los Estados Unidos autorizó las vacunas contra la COVID‑19 para su distribución en todo el país. Obtenga más información sobre la vacuna y sobre cómo funciona para tomar la decisión correcta para su salud, la salud de sus seres queridos y la salud de su comunidad. Nota: La información que aquí se brinda proviene de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC) y de los Institutos Nacionales de la Salud (NIH). Para conocer más, visite [cdc.gov/coronavirus](https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/index.html?CDC_AA_refVal=https%3A%2F%2Fwww.cdc.gov%2Fcoronavirus%2Findex.html) o [covid19.nih.gov](https://covid19.nih.gov/).

# ¿La vacuna es segura?

El proceso de desarrollo de las vacunas en los Estados Unidos permite garantizar que **todas** las vacunas sean seguras antes de que se autoricen. Si bien la vacuna contra la COVID‑19 se autorizó en tiempo récord, los pasos del proceso de autorización fueron los mismos; no hubo recortes. El proceso funciona de la siguiente manera:

* Se lleva a cabo una investigación de laboratorio y pruebas en animales.
* Con la autorización de la FDA, se inician ensayos clínicos de varias fases.
* En cada fase, la vacuna se prueba para conocer su seguridad y eficacia. A medida que se avanza a la siguiente fase, se prueba progresivamente en grupos de personas cada vez más grandes y diversos.

# ¿Cómo es que la vacuna se autorizó tan rápido?

Muchas etapas del proceso de desarrollo de la vacuna tuvieron lugar en paralelo, una con la otra. Por ejemplo, la fabricación de la vacuna comenzó cuando esta todavía estaba en la etapa de los ensayos clínicos, para que estuviera lista para su lanzamiento si se autorizaba. No se descuidó ningún paso del proceso tradicional de desarrollo y revisión.

# ¿Cómo funciona la vacuna?

Algunas vacunas contra la COVID‑19 hacen que el organismo imite las “proteínas espiga” que cubren la superficie del virus. Primero, la vacuna transfiere un fragmento del código genético del virus, conocido como ARN mensajero (ARNm). El ARNm ordena al organismo que cree copias de la proteína espiga que cubre la superficie del virus. El sistema inmunitario responde creando anticuerpos, capaces de atacar el virus que causa la COVID‑19, en caso de que la persona se infecte. Otras vacunas actúan usando otro tipo de virus, conocido como “adenovirus”: entrenan al organismo para que reconozca el virus que causa la COVID‑19 y produzca anticuerpos.

Algunas vacunas requieren dos dosis para ser eficaces. El proveedor de la vacuna le dará las pautas durante su visita.



## **Para obtener más información sobre la vacuna contra la COVID‑19, visite los sitios web de los Centros para el  Control y la Prevención de Enfermedades,** [**cdc.gov/coronavirus**](https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/index.html?CDC_AA_refVal=https%3A%2F%2Fwww.cdc.gov%2Fcoronavirus%2Findex.html)**, o del Departamento de Salud y Servicios Humanos de los Estados Unidos,** [combatcovid.hhs.gov](https://combatcovid.hhs.gov/)**.**

# ¿Cuándo puedo recibir la vacuna?

La distribución de la vacuna es administrada por cada estado. Consulte con el Departamento de Salud local o su médico personal para obtener más información.

# ¿Dónde puedo obtener la vacuna?

Consulte con el Departamento de Salud local para obtener más información sobre los lugares de vacunación en su área. A medida que avance la campaña de vacunación, está previsto que las farmacias minoristas (Walgreens, CVS, etc.) puedan distribuirla. Comuníquese con su farmacia minorista local para averiguar si le pueden notificar si las vacunas están disponibles (o cuándo).

# ¿La vacuna es gratuita?

La vacuna en sí misma está disponible sin costo. No obstante, es posible que el proveedor (consultorio médico, hospital, clínica, etc.) le cobre alguna tarifa administrativa aparte. Si tiene un seguro médico, el plan pagará la tarifa administrativa de los proveedores de la red. Y en el caso de los proveedores fuera de la red, el plan pagará una tarifa razonable. Si el proveedor fuera de la red forma parte del programa de vacunas contra la COVID‑19 de los CDC, no debería enviarle una factura por la diferencia, si la hay, entre lo que paga el plan y el costo de la visita.

# ¿La vacuna tiene efectos secundarios?

Es posible que experimente algunos efectos secundarios después de recibir la vacuna; estos suelen ser signos de que el organismo está creando inmunidad y deberían desaparecer al cabo de unos días. Entre los síntomas comunes se encuentran los siguientes:

* Dolor e hinchazón en el lugar de la aplicación.
* Fiebre.
* Escalofríos.
* Cansancio.
* Dolor de cabeza.

Para obtener más información sobre los posibles efectos secundarios de la vacuna, visite [cdc.gov](https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/vaccines/index.html).

# ¿Qué debo hacer después de recibir la vacuna?

Una vez que se vacune, no tendrá protección completa contra la COVID‑19 hasta transcurridas unas dos semanas. Por ese motivo, y porque la vacuna se está aplicando lentamente en todo el país, se recomienda continuar con las siguientes medidas de seguridad para proteger a los que lo rodean, incluso después de haberse vacunado:

* Use una mascarilla que le cubra nariz y boca.
* Lávese las manos con frecuencia, con agua y jabón.
* Mantenga una distancia de seis pies respecto de otras personas.
* Evite las multitudes.

Para obtener más información sobre cómo protegerse de la COVID‑19, visite [cdc.gov](https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-nCoV/index.html).

# ¿Es obligatorio vacunarse?

[INSERT SPECIFIC COMPANY GUIDELINES]. Si tiene alguna pregunta, comuníquese con [COMPANY CONTACT].